

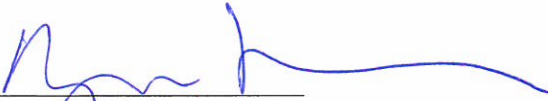
MUNICIPALITÉ DE PONTIAC - MUNICIPALITY OF PONTIAC

ORDRE DU JOUR - AGENDA

De la séance ordinaire du conseil municipal le 13 septembre 2016 au centre communautaire de Luskville situé au 2024 route 148, à 19h30	Of the municipal council regular meeting on September 13, 2016 at the Luskville Community Center situated at 2024 route 148, at 7:30 p.m
---	---

1. **Ouverture de la séance - *Opening of the meeting***
2. **Parole au public et questions – *Floor open to public and questions***
3. **Adoption de l'ordre du jour - *Adoption of the agenda***
4. **Adoption des procès-verbaux des réunions antérieures / *Adoption of the minutes of previous meetings***
 - 4.1 Procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 9 août 2016 et des séances extraordinaires du 2 et du 16 août 2016 / *Minutes of the regular meeting held on August 9, 2016 and of the special meetings of August 2 and 16, 2016*
5. **Administration**
 - 5.1 Transferts budgétaires / *Budgetary transfers*
 - 5.2 Liste des factures à payer / *List of invoices to pay*
 - 5.3 Liste des dépenses incompressibles / *List of fixed expenses*
 - 5.4 Liste des engagements de dépenses pour le mois de septembre / *List of incurred expenses for the month of September*
 - 5.5 Rapport relatif à la délégation d'autorisation des dépenses / *Report regarding the delegation of authorized expenditures*
 - 5.6 Vente pour taxes 2016 - Liste des propriétés devant être vendues / *2016 sale of properties for the non-payment of taxes – List of properties*
 - 5.7 Acquisition d'immeubles – Mandat à un représentant / *Purchase of properties – Mandate to a representative*
 - 5.8 Financement de la niveleuse John Deere -A- / *Financing for the John Deere grader -A-*
 - 5.9 Financement de la niveleuse John Deere -B- / *Financing for the John Deere grader -B-*
 - 5.10 Subvention pour l'amélioration du réseau routier / *Subsidies for the improvement of the road network*
 - 5.11 Demande de financement pour un conteneur à déchet pour la Maison de la Famille / *Financing request for a container for the Maison de la Famille*
 - 5.12 Avis de motion – Règlement 13-16 pour annuler les règlements 05-05, 06-19, 06-16, 05-11 et 21-13 / *Notice of motion – Bylaw 13-16 to cancel bylaws 05-05, 06-19, 06-16, 05-11 and 21-13*
 - 5.13 Autorisation de signature – Transfert d'un immeuble en faveur de la Municipalité / *Signature authorization – Transfer of a building to the Municipality*
6. **Sécurité publique – *Public security***
 - 6.1 Achat – Système de communication pour le service d'incendie / *Purchase – Communication system for the Fire Department*
7. **Travaux publics – *Public works***
 - 7.1 Octroi d'un contrat pour le déneigement du secteur F / *Awarding of a contract for the snow removal in sector F*
 - 7.2 Chemin de la Montagne Phase #1 - Honoraires professionnels supplémentaires pour surveillance des travaux liés à la prolongation de la durée des travaux / *De la Montagne road Phase # 1 – Additional professional fees for monitoring related to the extension of work duration*

- 7.3 Chemin de la Montagne Phase #1 – Mandat pour corriger la situation concernant le remblai sur le terrain du 1863 chemin de la Montagne / *De la Montagne road Phase #1- Mandate to rectify the situation pertaining to the back fill on the lot at 1863 de la Montagne road*
- 7.4 Complexe municipal de Luskville – Octroi d’un mandat d’hydrofracturation / *Luskville Municipal Complex – Awarding a mandate for hydraulic fracturing*
- 7.5 Complexe municipal Luskville – Octroi d’un mandat pour les équipements et la réalisation des tests de débit du puits - *Luskville Municipal Complex – Awarding of a contract for the equipment and performing the water flow tests of the well*
- 8. Hygiène du milieu – *Public hygiene***
- 9. Urbanisme et zonage – *Urban renewal and zoning***
- 9.1 Dérogation mineure au 196 des Pêcheurs / *Minor variance at 196 des Pêcheurs*
- 9.2 Dérogation mineure au 2001 chemin de la Montagne / *Minor variance at 2001 de la Montagne road*
- 9.3 Dossier du 2 Filiou – Prolongation du délai de 45 jours / *2 Filiou file – Extension of the 45 days delay*
- 9.4 CPTAQ – Demande d’information additionnelle pour le dossier du 225 chemin Pilon / *CPTAQ – Request for additional information for the 225 Pilon road file*
- 9.5 Dépanneur Martine – Droits acquis / *Dépanneur Martine – Acquired rights*
- 10. Loisirs et culture – *Recreation and culture***
- 10.1 Démarche de planification pour l’aménagement et le développement du parc récréatif de Luskville / *Planning process for the layout and development of the Luskville recreation Park*
- 11. Divers – *Miscellaneous***
- 11.1 Transport scolaire - Commission scolaire Western Quebec / *School transportation – Western Quebec School Board*
- 12. Rapports divers et correspondance – *Various reports and correspondence***
- 12.1 Dépôt de divers rapports municipaux / *Tabling of various municipal reports:*
- a) animaux / *animals*
- b) Dépôt du livre de Maude-Émmanuelle Lambert / *Tabling of Maude-Émmanuelle Lambert’s book*
- 13. Dépôt du registre de correspondance – *Tabling of the registre of correspondence***
- 13.1 Registre de correspondance du mois d’août 2016 / *Register of the correspondence received in August 2016*
- 14. Période de questions du public – *Public question period***
- 15. Levée de la séance – *Closing of meeting***



Benedikt Kuhn
Directeur général / *Director General*